



BOTÕES E SINALEIROS BOTONERAS Y SEÑALIZACIÓN PUSHBUTTONS AND PILOT LIGHTS BEFEHLS-UND MELDEGERÄTE

ATENÇÃO:

- Desconecte da rede elétrica antes de proceder qualquer trabalho neste equipamento.
 - Somente profissionais qualificados podem efetuar a instalação e manutenção.
 - Obedecer normas nacionais, estaduais, locais e instruções de operação.
 - Para uso em uma superfície lisa em caixas tipo 1, 2, 3, 3R, 3S, 4, 4X, 5, 12, 12K e 13.
- Os botões duplos tipo BD são adequados somente para o tipo 1, a menos que sejam usados com capa protetora de borracha.

WARNING:

- Disconnect power before proceeding with any work on this equipment.
 - Installation and maintenance by technical personnel only.
 - Attend the national, regional and local standards and follow the operating instruction.
 - FOR USE ON A FLAT SURFACE OF A TYPE 1, 2, 3, 3R, 3S, 4, 4X, 5, 12, 12K AND 13 ENCLOSURES.
- Double pushbuttons BD type are suitable for type 1 only, unless used with protective rubber cap accessory.

ATENCIÓN:

- Desconectar de la red eléctrica antes de hacer cualquier trabajo en esto equipamiento.
 - Recomendase instalación por profesional calificado.
 - Respetar normas nacionales y locales.
 - Producto destinado a utilización en instalaciones eléctricas de baja tensión.
 - Para utilización en cajas con superficie plana del tipo 1, 2, 3, 3R, 3S, 4, 4X, 5, 12, 12K y 13.
- Los botones dobles tipo BD son adecuados solamente para el tipo 1, a menos que sean utilizados con funda protectora de goma.

WARNING:

- Bevor irgend eine Arbeit am Gerät vorgenommen wird, muss sichergestellt sein, dass die Einheit stromlos und freigeschaltet ist.
 - Sämtliche Arbeiten an der Einheit dürfen daher ausschließlich nur von Fachpersonal vorgenommen werden.
 - Die jeweils geltenden nationalen, örtlichen und anlagespezifischen Bestimmungen und Erfordernisse sind zu berücksichtigen.
 - Zur Verwendung auf einer ebenen Fläche eines Typs 1, 2, 3, 3R, 3S, 4, 4X, 5, 12, 12K und 13 Gehäuse.
- Typ BD doppelaster sind nur für Typ 1 geeignet, außerwenn es mit Schutzkappe aus Gummi verwendet wird.

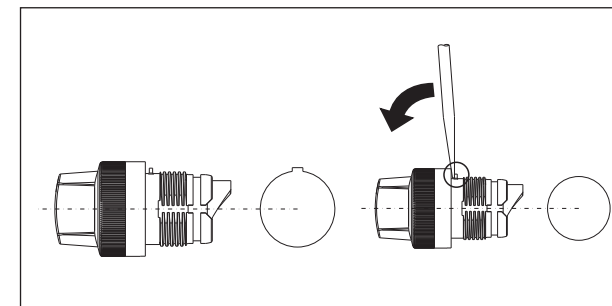
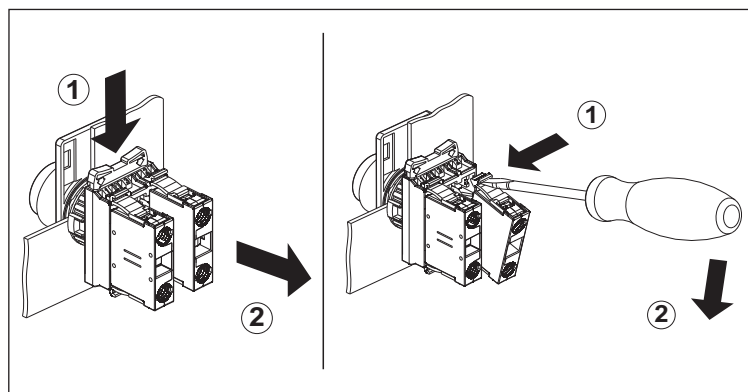
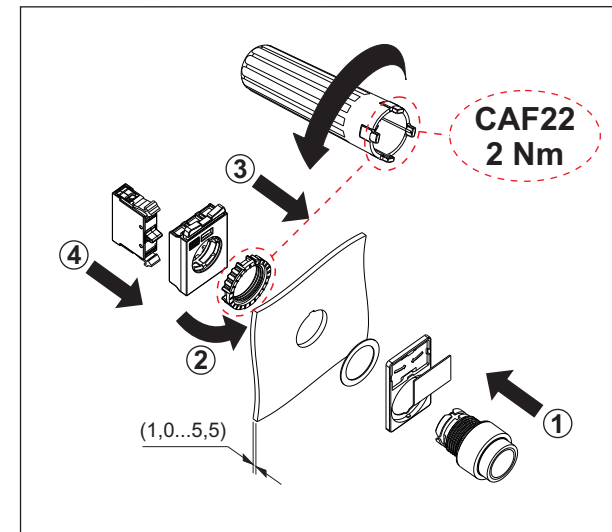
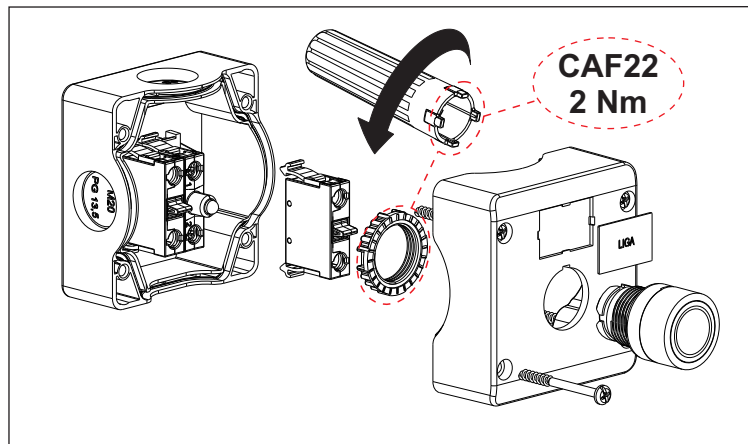
WEG IMPORTERS IN THE EUROPEAN UNION

AUSTRIA - WATT DRIVE ANTRIEBSTECHNIK GMBH - Wöllersdorfer Str. 68, 2753 Markt Piesting, Wiener, Austria; **BELGIUM** - WEG BENELUX S.A. - Rue de l'Industrie 30/D, 1400 Nivelles, Belgium; **FRANCE** - WEG FRANCE SAS - 13 Rue du Morellon, 38297 Saint Quentin Fallavier, France; **GERMANY** - WEG GERMANY GMBH - Geigerstraße 7, 50169 Industriegebiet Türrich 3, Kerpen, Germany; **ITALY** - WEG ITALIA S.R.L. - Via Viganò de Vizzi, 93/95, 20092 Cinisello Balsamo, Milano, Italy; **NETHERLANDS** - WEG NETHERLANDS - Hanzepoort 23C, 7575 DB Oldenzaal, Netherlands; **PORTUGAL** - WEG EURO-INDUSTRIA ELECTRICA S.A. - R. António Joaquim Campos Monteiro 510, 4780-165 Santo Tirso, Portugal; **SPAIN** - WEG IBERIA INDUSTRIAL S.L. - C/ Tierra de Barros, 5-7, 28823 Coslada, Madrid, Spain; **SCANDINAVIA** - WEG SCANDINAVIA AB - Box 27, 435 21, 43533 Mölnlycke, Sweden; **UNITED KINGDOM** - WEG (UK) LTD - Broad Ground Road, Redditch B988YP, Worcestershire, United Kingdom.

Information valid for WEG Group Importers.

GARANTIA/WARRANTY/GARANTÍA/GEWÄHRLEISTUNG:

A WEG oferece garantia limitada contra defeitos de fabricação ou de materiais de seus produtos. Para mais informações acesse nosso site:
WEG provides a limited warranty for its products against defects in materials and workmanship. For more information access our site:
WEG ofrece garantía limitada contra defectos de fabricación o de materiales de sus productos. Para más informaciones acceda al WEB sitio:
WEG bietet eine beschränkte Gewährleistung für ihre Produkte gegen Herstellungs- und Materialfehler. Für weitere Informationen besuchen Sie bitte unsere Webseite:
www.weg.net/warranty-automation



0,8 Nm		1 X 0,5 mm ² 2 X 2,5 mm ²	
(*) 60,0 - BD			
(S) 100,0 - BESG/BESP/BESY/BESW/APEG			
(#) 85,0 (&) 35,0 - APPT60			
(E) 60,0 - APE			
Número de contatos Numero de contactos Number of contacts Anzahl von Kontakten	BESGFIM, BESPFI, BESGSFIM, BESPSFIM BESGFM, BESPFM, BESGSFM, BESPSFM BESGM, BESP, BESY, BESGS, BESPS, BESYS, BESW, BESWS CKY, BDS, BDSI, BDF, BDFI, BTS, BTF BESG, BESP, BESY, BESGS, BESPS, BESYS, BESW, BESWS BESGF, BESP, BESGSF, BESPSF, BESGFI, BESPFI, BESGSFI, BESPSFI BF, BFI, BGA, BC, BCI, BD, BS, BSI, BCT, BCY, BCW, BCHD CK, CA, CY, CW	MAX. 2 MAX. 3 MAX. 3 MAX. 4 MAX. 4 MAX. 4 MAX. 6 MAX. 6	- - - MAX. 4 - - MAX. 6 MAX. 8